Rudy D. Iriarte Vice Mayor





Municipality of Sinajana \$ 1 Mayors' Council of Guam

Konsehelon Mahot Guåhan

P. O. Box 786 Hagâtña, Guam 96932 Phone 671-472-6707 | 671-477-3323

Fax 671-472-5084 sinajanamayorsoffice@gmail.com

www.sinajana.org

1-9-270

January 3, 2023

### **MEMORANDUM**

To:

Department of Revenue and Taxation

Speaker of the Guam Legislature

Governor's Office

Office of the Public Auditor MCOG Executive Director

Fr:

Mayor Robert RDC Hofmann

District of Sinajana

BK

Subject: Non-Appropriated Funds (NAF) 1st Quarter

Buenas Yan Hafa Adail Submitted herewith pursuant to Public Law 30-68 (P.L.) is Sinajana Mayor's Office Non-Appropriated Funds (NAF) Account and the Sinajana Senior Citizens Center Non-Appropriated Funds (NAF) Account report for the 1st Quarter of FY 2023.

Any further questions, you can contact the office at 671-472-6707 / 671-477-3323.

Si Yu'us Ma'se.

**RECEIVED** 

JAN 0 6 2023

Dept. of Rev & Tax BPTB 02



RECEIVED

JAN 0 6 2023 00

MAYORS' COUNCIL OF GUAM



JAN 0 6 2023 02

MAYORS' COUNCIL OF GUAM

1823 J

REVENUE		
DONATION (CASH)	Ś	141
DONATION (IN-KIND)	Ś	0#(
FACILITY USE	\$	()#)
FUNDRAISING ACTIVITIES: SINAJANA COMMUNITY BINGO	\$	9,302.50
PROGRAM REGISTRATION: CHRISTMAS CAMP	\$	5,840.00
HALLOWIEN DONATION	\$	2,050.00
REIMBURSEMENT	\$	8,310.00
TOTAL REVENUE	Ś	25,502,50

**OPERATIONS** 

	O'LINTIONS	
220	TRAVEL (OFF ISLAND)	\$
230	CONTRACTUAL SERVICES ( BUS SERVICES / VAN INSURANCE )	\$ 2,108.2
233	OFFICE SPACE RENTAL/FACILITY USE	\$
240	SUPPLIES & MATERIALS	\$ 14,224.7
250	EQUIPMENT	\$ (5.
270	WORKERS COMPENSATION	
	COMMUNITY PROGRAMS	
	SINAJANA COMMUNITY BINGO PAYROLL	\$ 5,160.0
	COMMUNITY PROGRAMS: CHRISTMAS CAMP STIPEND	\$ 2,250.0
271	DRUG TESTING	\$ (4)
290	MISCELLANEOUS	
	BANK SERVICE FEES	\$ 60.0
	COMMUNITY PROGRAMS REFUND	\$ (9)
	DONATIONS	\$ 150.0
	FOOD ITEMS: EVENT HOSTINGS/PROGRAM FEEDINGS	\$ 5,986.1
	FUNDRAISERS	\$ 30
	HUMANITARIAN ASSISTANCE	\$ 250.0
	SPONSORSHIP	\$ 750.0
	2022 EMPLOYEE REVIEW	\$ 7,025.0
	TAX	\$ 455.4
	OTHERS: HARLAND CHECK ORDERS/PRIZES/HOLIDAY CONTEST AWARD	\$ 2,105.0
	TOTAL OPERATIONS	\$ 40,524.6

		TILITIES
361	POWER	\$ -
362	WATER/SEWER	\$ -
363	TELEPHONE	\$ -
	TOTAL UTILITIES	\$ -

	CAPITAL	OUTLAY
450	CAPITAL OUTLAY	Ś
	TOTAL CAPITAL OUTLAY	Š

FISCAL YE	- I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	antonos de	
	ARI 2023 ROPRIATED FUNDS (NAF)	- Dilling	
A Land Control	AND EXPENDITURE SUMMARY REPORT		
	QTR ( J2ND QTR ( )3RD QTR ( )4TH QTR		
18.5. 8.5.5	A land don't bear distribution		
	REVENUE	4.70 (37.84) We 11	Mary Sarahi, Co
	DONATION (CASH)		garine a shake shakein sa
	DONATION (IN-KIND)	\$	
Α.	FACILITY USE	\$	
לין דינו	FUNDRAISING ACTIVITIES: SINAJANA SENIOR CENTER BINGO		7 000 50
NAC	GRANTS	\$	7,398.50
	OTHER: SMO DEPOSITED INTO SCC ACCOUNT BY ERROR	\$	450.00
	CHILDREN ST. CONTESTING SCC ACCOUNT BY ERROR	3	150.00
	TOTAL REVENUE	\$	7,548.50
	OPERATIONS	Jan 1980 and And	elbera se se veka
220	TRAVEL (OFF ISLAND)	\$	ATTICATION OF THE
Calling Street			
230	CONTRACTUAL SERVICES	\$	347.00
	REPAIRS	\$	547.00
	LICENSE	\$	· (50
233		\$	**
240	SUPPLIES & MATERIALS	\$	5,027.44
Warm Landson			3,027.44
250	EQUIPMENT & PARTS	\$	•
270	WORKERS COMPENSATION	\$	(41)
271	DRUG TESTING	\$	
290	MISCELLANEOUS		
	BANK SERVICE FEES	\$	
	STIPEND FEE	\$	-
	DONATIONS	\$	
	FUNDRAISERS	\$	
	FOOD ITEMS: EVENT HOSTINGS/PROGRAM FEEDINGS	\$	1,806.34
	HUMANITARIAN ASSISTANCE	\$	
	INCREASE CHANGE FUND	\$	
	OTHERS: HARLAND CHECK ORDERS/PRIZES/AWARDS	\$	590.40
	TOTAL-OPERATIONS	STA KOT	7,771.18
	UTILITIES		1977 - 1944 m
361	POWER	\$	-
362	WATER/SEWER	\$	-
363	TELEPHONE	\$	
	TOTAL UTILITIES	3.	
	CAPITAL DUTLAY		
450	CAPITAL OUTLAY		种的现在分词
and Decorption	- International Control of the Contr		

TOTAL CAPITAL OUTLAY



JAN 0 6 2023 02

MAYORS COUNCIL OF GUAM



Compose

Inbox Snoozed

Important

Sent

Drafts Categories

Social Updates

Forums Promotions

More

#### Labels

2021 Youth Employment 2022 COVID FEMA

2022 Youth Employment

Bank Of Guam Bingo Tax Payments

Bravenet

Budget Reports and Aud...

Сатр

CCAH

CCDF

CDBG COVID SENIOR

Cleaning inbox

Coral Request Cynthia Mesa

Dawn

MA

### SINAJANA 1st Quarter Non-Appropriated Funds Report



13

Sinajana Mayor's Office sinajanamayorsoffice@gmail.com

to Speaker's, bjoruz, Jessica, Executive

Buenas yan Hafa Adaili

Please find the attached 1st Quarter Non-Appropriated Funds Report for the Sinajana Mayor's Office and Sinajana Senior Citizens Center. If you have any questions or the numbers listed below.

Thank you and Happy New Year!

Warm Regards,

Crystal Aflague

Municipal Clerk

Sinajana Mayor's Office

Tel: (671) 472-6707 / (671) 477-3323 | Fax: (671) 472-5084

sinajanamayorsoffice@gmail.com

This carrill and are like: nationalised with it are considerable and interned solely for the wood like and clinical consists to upon they are addressed. If you have consisted into capital in event, the system number. This necessage constant interned and constant and the number of the constant in the c

One attachment . Scanned by Gmail

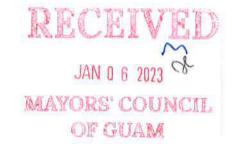








#Cans@smo.com\_.



SIH NAK

any other electronic of hard copies immediately. Please do not distribute or disclose the contents to anyone, I hank you.

· XI

MMZ

SIN NAT

Compose

Inbox Snoozed

Important Sent

Drafts

Categories Social

Updates 13
Forums

Promotions More

Labels

2021 Youth Employment 2022 COVID FEMA

2022 Youth Employment Bank Of Guarn

Bingo Tax Payments

Bravenet Budget Reports and Aud...

Conp CCAH CCDF

COBG COVID SENIOR

Cleaning Inbox

Sinajana Mayor's Office to Speaker's, Jessica, Executive, bjcruz

Hafa Adai and Good Morning!

Please kindly see attached with email for the CORRECTED Quarterly Reports for 1st Quarter Non-Appropriated Funds. My sincere applogies, There were a few minor chave any questions or concerns please feel free to contact me at the numbers listed below. Thank you again and have a great day!

Warm Regards,

One attachment . Scanned by Gmail



Reply Reply all Forward

RECEIVED

JAN 0 6 2023 08

MAYORS' COUNCIL OF GUAM

Message sent

Rudy D. Iriarte Vice Mayor





Municipality of Sinajana Mayors' Council of Guam Konsehelon Mahot Guåhan P. O. Box 786 Hagåtña, Guam 96932 Phone 671-472-6707 | 671-477-3323 Fax 671-472-5084

RECEIVED

APR 18 2023

Dept. of Rev & Tax

BPTB 03

sinajanamayorsoffice@gmail.com http://www.sinajana.org

# RECEIVED

APR 1 8 2023

### **MEMORANDUM**

MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

To:

Department of Revenue and Taxation

Speaker of the Guam Legislature

Governor's Office

Office of the Public Auditor MCOG Executive Director

Fr:

Mayor Robert RDC Hofmann

District of Sinajana

Subject:

FY 2023 Non-Appropriated Funds (NAF) 2<sup>nd</sup> Quarter Report

Buenas yan Hafa Adai! Submitted herewith pursuant to Public Law 36-107 is the Sinajana Mayor's Office Non-Appropriated Funds (NAF) account and the Sinajana Senior Center Non-Appropriated Funds (SCC-NAF) report for FY 2023-2<sup>nd</sup> Quarter.

Any further questions, you can contact my office via the information listed above.

Si Yu'us Ma'ase.

Attachment:

Sinajana FY2023 2<sup>nd</sup> Quarter Report Sinajana Senior Center FY2023 2<sup>nd</sup> Quarter Report

DISTRICT: FISCAL YEAR: SINAJANA MAYOR'S OFFICE 2023 -

NON-APPROPRIATED FUNDS (NAF)

REVENUE AND EXPENDITURE SUMMARY REPORT

( )1ST QTR (V )2ND QTR ( )3RD QTR ( )4TH QTR

APR 1 8 2023

MAYORS' COUNCIL OF GUAM

طاء المعرف

4	REVENUE		100 150 V
14	DONATION (CASH)	\$	
	DONATION (IN-KIND)	\$	200.00
	FACILITY USE	\$	
	FUNDRAISING ACTIVITIES: SINAJANA COMMUNITY BINGO	\$	10,098.00
	GRANTS	\$	600,000.00
	PROGRAM REGISTRATION	\$	4,175.00
	EASTER EGG-STRAVAGANZA DONATIONS	\$	2,450.00
	REIMBURSEMENT	\$	1,000.00
	BANK ERROER	\$	292.89
	TOTAL REVENUE	\$	618,215.89
220			
220	OPERATIONS TO AND A STATE OF THE STATE OF TH		
230	TRAVEL (OFF ISLAND)	\$	17,534.76
122	CONTRACTUAL CERVICES		
233	CONTRACTUAL SERVICES	\$	58,309.63
240	OFFICE SPACE RENTAL/FACILITY USE	\$	
	STITUTE OF AGE (CATTAGE FAGE) 1 GGC	7	
250	SUPPLIES & MATERIALS	\$	21,631.14
		· ·	22,032.1
270	EQUIPMENT	\$	57,617.54
	WORKERS COMPENSATION		
	COMMUNITY PROGRAMS: SINAJANA CHRISTMAS CAMP	\$	2,910.00
	COMMUNITY PROGRAM: AFTER SCHOOL TUTORING TEACHER STIPEND	\$	3,050.00
	SINAJANA COMMUNITY BINGO PAYROLL	\$	4,607.50
271	DRUG TESTING	\$	(2)
290	MISCELLANEOUS		
	BANK SERVICE FEES	\$	151.60
	COMMUNITY PROGRAMS REFUND	\$	
	DONATIONS	\$	260.00
	FOOD ITEMS: EVENT HOSTINGS/PROGRAM FEEDINGS	\$	3,159.14
	FUNDRAISERS	\$	
	PRIZES	\$	100.00
	SPONSORSHIP	\$	
	REIMBURSEMENT (CIVIL WEDDING)	\$	
	TAX	\$	242.20
	SINAJANA CHRISTMAS CAMP FIELDTRIP	\$	922.00
	OTHERS: HOLIDAY HOME CONTEST	\$	1,000.00
61	TOTAL OPERATIONS	\$	171,495.51
62			
02	POWER	l é	
	I Owar	\$	

362		UTILITIES	
	POWER	\$	
363			
	WATER/SEWER	\$	
	TELEPHONE	\$	
450	TOTAL UTILITIES	S. S	

DISTRICT:	SINAJANA SENIOR CENTER OPERATIONS
FISCAL YEAR:	2023
NON-APPROPRIATED F	UNDS (NAF)
REVENUE AND EXPEND	ITURE SUMMARY REPORT
/ DISTINTO AND DE	ID OTO / MOD OTO / MTM OTO

April28 &

REVENUE		
DONATION (CASH)	\$	
DONATION (IN-KIND)	\$	141
FACILITY USE	\$	21
FUNDRAISING ACTIVITIES: SINAJANA SENIOR CENTER BINGO	\$	8,994.00
GRANTS	\$	
OTHER:	\$	
TOTAL REVENUE	\$	8,994.00

	OPERATIONS	
220	TRAVEL (OFF ISLAND)	\$ -
230	CONTRACTUAL SERVICES	\$ 400.00
	REPAIRS	\$ -
	LICENSE	\$
233	OFFICE SPACE RENTAL/FACILITY USE	\$ ====
240	SUPPLIES & MATERIALS	\$ 2,887.64
250	EQUIPMENT & PARTS	\$ 7.1
270	WORKERS COMPENSATION	\$ <u>u</u>
271	DRUG TESTING	\$ 7.55
290	MISCELLANEOUS	 
	BANK SERVICE FEES	\$
	STIPEND FEE	\$ Nº.
	DONATIONS	\$ 
	FUNDRAISERS	\$ -
	FOOD ITEMS: EVENT HOSTINGS/PROGRAM FEEDINGS	\$ 1,137.58
	HUMANITARIAN ASSISTANCE	\$ 
	INCREASE CHANGE FUND	\$ / Ti
	OTHERS: HARLAND CHECK ORDERS/PRIZES/AWARDS	
	TOTAL OPERATIONS	\$ 4,425.22

	UTILITIES	(Prop)
361	POWER	\$ 142
362	WATER/SEWER	\$ (*)
363	TELEPHONE	\$ 
	TOTAL UTILITIES	\$

	CAPITAL OUTLAY	SE SE
450	CAPITAL OUTLAY	_
	TOTAL CAPITAL OUTLAY	sslip

# RECEIVED

APR 1 8 2023

### MAYORS' COUNCIL OF GUAM



4/11/33

### Sinajana 2nd Quarter Non-Appropriated Funds Report

6 messages

Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com>

Wed, Apr 5, 2023 at 10:20 AM

To: Speaker's Office <speaker@guamlegislature.org>, bjcruz@guamopa.com, Jessica Cruz <jessica.cruz@guam.gov>

Cc: "Executive Director Angel R. Sablan" <anghet@hotmail.com>

Buenas yan Hafa Adai!

Please find the attached 2nd Quarter Non-Appropriated Funds Report for the Sinajana Mayor's Office and the Sinajana Senior Citizen Center. If you have any questions or concerns please feel free to contact me at the numbers listed below.

Warm Regards, Crystal Aflague Municipal Clerk

Sinajana Mayor's Office

Tel: (671) 472-6707 / (671) 477-3323 | Fax: (671) 472-5084

sinajanamayorsoffice@gmail.com

RECEIVE

APR 1 8 2023

MAYORS' COUNCIL OF GUAM

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this email in error please notify the system manager. This message contains confidential information and is intended only for the individual named. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this e-mail. Please notify the sender immediately by e-mail if you have received this e-mail by mistake and delete this e-mail from your system. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited.



scans@smo.com\_20230405\_103953.pdf 203K

**Speaker Therese M. Terlaje** <speaker@guamlegislature.org>
To: Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com>

Wed, Apr 5, 2023 at 2:46 PM

Håfa Adai Ms. Crystal,

This is to confirm receipt of your email and attached SMO's Reporting Requirements pursuant to Public Law 30-68, 2nd Quarter Non-Appropriated Funds Report for the Sinajana Mayor's Office and the Sinajana Senior Citizen Center.

Si Yu'os Ma'ase',

#### Marie Cruz

Community Relations Liaison



### Office of Speaker Therese M. Terlaje

Committee on Health, Land, Justice, and Culture

I Mina'trentai Siette na Liheslaturan Guåhan 37th Guam Legislature Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagåtña, Guam 96910

© (671) 472-3586

∞ senatorterlajeguam@gmail.com

www.senatorterlaje.com

Electronic Privacy Notice: This e-mail and any attachment(s), contains information that is, or may be, covered by electronic communications privacy laws and legal privileges, and is also confidential and proprietary in nature. If you are not the intended recipient, please be advised that you are legally prohibited from retaining, using, copying, distributing, or otherwise disclosing the information in this e-mail or any attachment in any manner. Instead, please reply to the sender that you have received this communication in error, and then immediately delete it. Thank you in advance for your cooperation.

Benjamin Cruz <br/>
<br/>
bjcruz@guamopa.com>

To: Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com>

Receipt Acknowledged. BJ Cruz

Sent from my iPhone

Wed, Apr 5, 2023 at 4:30 PM

SININKE

On Apr 4, 2023, at 8:20 PM, Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com> wrote:

[Quoted text hidden] <scans@smo.com\_20230405\_103953.pdf>

Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com>

Tue, Apr 18, 2023 at 9:55 AM

To: Speaker's Office <speaker@guamlegislature.org>, Jessica Cruz <jessica.cruz@guam.gov>, bjcruz@guamopa.com

Cc: "Executive Director Angel R. Sablan" <anghet@hotmail.com>

Hafa Adai.

Please find the attached corrected Sinajana FY2023 NAF 2nd Quarter Report. The Public Law in the initial cover letter was quoted in error as P.L.30-68 with the correction showing P.L.36-107 and to include the corrections to the Fiscal Years reflected on the reports as 2022.

Our apologies in advance for any inconvenience this may have caused.

Thank you and have a great day!

Very Respectfully, Bernice Blas Sarrosa

[Quoted text hidden]

[Quoted text hidden]

APR 1 8 2023

MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

(A)

SINAJANA - FY23 NAF 2ND QUARTER REPORTS.pdf 243K



Benjamin Cruz <bjcruz@guamopa.com>

To: Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com>

Tue, Apr 18, 2023 at 10:37 AM

Receipt of amended NAF acknowledged

Benjamin J. F. Cruz

**Public Auditor** 

Office of Public Accountability – Guam

www.opaguam.org

Tel. (671) 475-0390 ext. 209

Fax (671) 472-7951

This e-mail transmission and accompanying attachment(s) may contain confidential or privileged information. If you are not the intended recipient of this e-mail, please inform the sender and delete it and any other electronic or hard copies immediately. Please do not distribute or disclose the contents to anyone. Thank you.

[Quoted text hidden]



**Speaker Therese M. Terlaje** <speaker@guamlegislature.org>
To: Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com>

Tue, Apr 18, 2023 at 1:12 PM

Håfa Adai Ms. Crystal,

SIN NAT

This is to confirm receipt of your email and attached Sinajana Mayor's Office and Sinajana Senior Center FY2023 2nd Quarter Non-Appropriated Funds (NAF) Report, pursuant to Public Law 30-68.

Si Yu'os Ma'ase'.

Marie Cruz Community Relations Liaison APR 1 8 2023

MAYORS' COUNCIL OF GUAM



Office of Speaker Therese M. Terlaje
Committee on Health, Land, Justice, and Culture

I Mina'trentai Siette na Liheslaturan Guåhan 37th Guam Legislature Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagātña, Guam 96910 © (671) 472-3586

🖾 senatorterlajeguam@gmail.com

www.senatorterlaje.com

Electronic Privacy Notice: This e-mail and any attachment(s), contains information that is, or may be, covered by electronic communications privacy laws and legal privileges, and is also confidential and proprietary in nature. If you are not the intended recipient, please be advised that you are legally prohibited from retaining, using, copying, distributing, or otherwise disclosing the information in this e-mail or any attachment in any manner. Instead, please reply to the sender that you have received this communication in error, and then immediately delete it. Thank you in advance for your cooperation.

[Quoted text hidden]

Rudy D. Iriarte Vice Mayor





### Municipality of Sinajana Mayors' Council of Guam

Konsehelon Mahot Guåhan P. O. Box 786 Hagåtña, Guam 96932 Phone 671-472-6707 | 671-477-3323 Fax 671-472-5084

> sinajanamayorsoffice@gmail.com www.sinajana.org

### **MEMORANDUM**

To:

Department of Revenue and Taxation Speaker of the Guam Legislature Governor's Office Office of the Public Auditor

MCOG Executive Director

Fr:

Mayor Robert RDC Hofmann (7)

Subject: Non-Appropriated Funds (NAF) 3rd Quarter

RECEIVED

JUL 2 5 2023
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

Buenas Yan Hafa Adai! Submitted herewith pursuant to Public Law 30-68 (P.L.) is Sinajana Mayor's Office Non-Appropriated Funds (NAF) Account and the Sinajana Senior Citizens Center Non-Appropriated Funds (NAF) Account report for the 3<sup>rd</sup> Quarter of Fiscal Year (FY) 2023.

Any further questions, you can contact the office at 671-472-6707 or 671-477-3323.

Si Yu'us Ma'se.

RECEIVED

JUL 06 2023

Dept. of Rev & Tax-BPTB BPTB 09

DISTRICS:	SINAJANA MAYORIS OFFICE
FISCAL YEAR:	2023
<b>НОМ-АРРКОРЯЈА</b>	TED FUNDS (NAF)

REVENUE AND EXPENDITURE SUMMARY REPORT I JIST QFR ( JAND QTR (V JAND QTR | JATH QFR



REVENUE		
DONATION (CASH)	\$	
DONATION (IN-KINO)	\$	
FACILITY USE	S	
FUNDRAISING ACTIVITIES; SINAJANA COMMUNITY BINGO	-	\$4,987.00
EVENT DONATIONS: EASTER		0 1,501.00
PROGRAM REGISTRATION		\$28,392.50
TYPHOON MARWAR RECOVERY DONATION		\$100,000.00
OTHER: CIVIL WEDDING/EVENT HOSTING/OFFICE REMABURSEMENT	30.	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
TOTAL REVENUE		133,379,50

	OPERATIONS		Miles
220	TRAVEL (OFF ISLAND)	\$	
230	CONTRACTUAL SERVICES		\$274,719.5
233	OFFICE SPACE RENTAL/FACILITY USE	\$	
240	SUPPLIES & MATERIALS		\$19,661.8
250	EQUIPMENT		\$88,401.8
270	WORKERS COMPENSATION		
	SINAJANA SUNSATIONAL SUMMER CAMP STIPEND		\$8,600.00
	SINAJANA COMMUNITY BINGO STIPEND		\$2,780.0
271	DRUG TESTING	\$	
290	MISCELLANEOUS		
	BANK SERVICE FEES		\$487.00
	BANK ERROR CORRECTION FEES	\$	200,00
	COMMUNITY PROGRAMS REFUND		
	OONATIONS		
	FOOD ITEMS: EVENT HOSTINGS/PROGRAM FEEDINGS		\$2,723.90
	FUNDRAISERS	Ŝ	*
	HUMANITARIAN ASSISTANCE	\$	500.00
	SPONSORSHIP	\$	
	STIPEND FEE		\$2,950.00
	TAX		\$393.08
	SUMMER/CHRISTMAS CAMP EXPENSES	\$	1,638.00
	CAMP REFUNDS DUE TO TYPHOON MAWAR	\$	2,100.00
	OTHERS: HARLAND CHECK ORDERS/PRIZES/AWARDS/CIVIL WEDDINGS		\$200.00
	TOTAL OPERATIONS	\$	405,355.19

	UTILITIES	SIL	de un-comp
361	POWER	\$	
362	WATER/SEWER	\$	
363	TELEPHONE	\$	
	TOTAL UTILITIES	\$	
*******	CAPITAL OUTLAY		
450	CAPITAL OUTLAY	5	
	TOTAL CAPITAL OUTLAY	S	-

PR	MAY	JUNE	
862.62	\$323,780.93		
30.00	\$19,125.00	109.824.50	
S11.69	\$184,827.70	\$89,015.52	
195,00	\$1,095.00	\$797.00	\$4,987.0
DESIGN THE REAL PROPERTY.			\$0.0
35.00	\$18,030.00	\$9,027,50	\$28,392.5
1652		\$100,000.00	,,
Virial Virial	10000	1-1/1/1	\$0.0
100			\$0.0
30.00	\$546,858.63	\$197,840.02	\$749,128.6
0.00	50.00	\$0.00	\$0.0
PA III	MAY	JUNE	
. 500	WAL	JUNE	\$0.0
A 100 P			\$0.0
1000	Arrest Services	7	\$0.0
528.50	\$171,261.00	\$59,830.00	\$274,719.5
7.50			\$0.0
- 100			\$0.0
121			\$0.0
68.61	\$3,753.69	\$5,339.\$6	\$19,661.8
1000			\$0.0
00.00	\$6,579,90	\$6,821.95	\$88,401,8
393			\$0.0
100			\$0,0
00.00		\$7,500.00	\$8,600,0
55.00	\$1,345.00	\$380.00	\$2,780,0
(7)			\$0,0
100	DATE: NEW YORK		\$0,0
- 100	Total A		\$0,0
300			\$0,0
100	N. P. STATE OF STREET		\$0.0
2.00	\$165.00		\$487.0
1665	\$200.00	100000000000000000000000000000000000000	
190	Las Device		\$0.0
Radi			\$0.0
6.86	\$388.51	\$2,278.53	\$2,723.9
. 100	E10 ((028))		\$0.0
0.00	TELS HIM		\$500.0
- 1999	W. C. C.		\$0.0
- 200	\$900.00	\$2,050.00	\$2,950.0
1.00	\$134.60	\$77.48	\$393.0
100	diedC	\$1,638.00	\$1,638.0
200	de la participa	\$2,100.00	

\$100.00

\$184,827.70

\$88,015.52

\$0.00

\$100.00

\$132,511.69

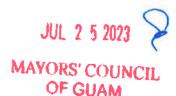
\$0.00

# RECEIVED

\$200.00

\$0.00

\$405,354.91



DISTRICT:
FISCAL YEAR:

#### SINAJANA SENIOR CENTER OPERATIONS

2023

NON-APPROPRIATED FUNDS (NAF)

( )AST QTR ( JENO QTR ( V JERD QTR ( JETH QTR

REVENUE AND EXPENDITURE SUMMARY REPORT

REVENUE			
DONATION (CASH)	S	2	
DONATION (IN-KIND)	S		
FACILITY USE	Ś	-	
FUNDRAISING ACTIVITIES: SINAJANA SENIOR CENTER BINGO		\$7,422,00	
GRANTS	Ś		
OTHER:	\$		
DEPOSIT IN ERROR	\$	240,00	
TOTAL REVENUE	\$	7,662.00	

	OPERATIONS		
220	TRAVEL (OFF ISLAND)	\$	
230	CONTRACTUAL SERVICES	\$	135.00
	REPAIRS	11/2	\$473.0
	LICENSE	\$	
233	OFFICE SPACE RENTAL/FACILITY USE	\$	
240	SUPPLIES & MATERIALS		\$981.80
	CARDS/ DABBERS		\$3,740.00
250	EQUIPMENT & PARTS	\$	*
270	WORKERS COMPENSATION	\$	
271	DRUG TESTING	s	
290	MISCELLANEOUS		\$305.90
	BANK SERVICE FEES	S	
	DEPOSIT IN ERROR		\$240.00
	STIPEND FEE		\$1,250.00
	DONATIONS		\$100.00
	FUNDRAISERS		
	FOOD ITEMS: EVENT HOSTINGS/PROGRAM FEEDINGS		\$2,003.90
	HUMANITARIAN ASSISTANCE		
	INCREASE CHANGE FUND	\$	-
	OTHERS: HARLAND CHECK ORDERS/PRIZES/AWARDS		\$200.00
	TOTAL OPERATIONS	5	9,429.60

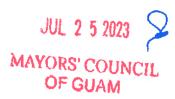
	U	TILITIES	
361	POWER	\$	
362	WATER/SEWER	\$	
363	TELEPHONE	\$	-
	TOTAL UTILITIES	Ś	

	CAPITAL OUTLAY	
450	CAPITAL OUTLAY	
	TOTAL CAPITAL OUTLAY	

APR	MAY	JUNE
\$16,140.31	\$18,406.03	\$12,953.87
\$5,398.00	58/6/00	\$1,419.00
\$3,132.28	\$6,297.32	\$0.00
\$5,158.00	\$845.00	\$1,419.00
\$240.00		
\$18,406.03	\$12,953.71	\$14,372.87

\$10,400.05	\$15,953.73	\$14,372.87
\$0.00	\$0.00	\$0.00
APR	MAY	JUNE
*	A TO SERVICE	
\$135.00	SW SWITT STOCKER	
\$135.00	\$338.00	
\$369.49	\$612.31	
	\$3,740.00	
\$305.90	DIE AZZEJILE	
\$303.50		
\$240.00	NOTE OF THE OWNER.	
	\$1,250.00	
	\$100.00	
	CAN DE LANGE	
\$1,746.89	\$257.01	
	ATTENDED TO THE PARTY OF	
\$200.00	Establish of	
+		
\$3,132.28	\$6,297.32	\$0.00
\$0.00	\$0.00	\$0.00

# RECEIVED





### Sinajana 3rd Quarter Non-Appropriated Funds Report

3 messages

Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com>

Fri. Jul 7, 2023 at 12:49 PM

To: Speaker's Office <speaker@guamlegislature.org>, bjcruz@guamopa.com, Jessica Cruz <jessica.cruz@guam.gov>

Cc: "Executive Director Angel R. Sablan" <anghet@hotmail.com>

Buenas yan Hafa Adai!

Please find the attached documents the 3rd Quarter Non-Appropriated Funds Report for the Sinajana Mayor's Office and the Sinajana Senior Citizen Center.

If you have any questions or concerns please feel free to contact me at the numbers listed below.

Regards, **Bonny Duenas** Recreation Leader

RECEIVED

Sinajana Mayor's Office

Tel: (671) 472-6707 / (671) 477-3323 | Fax: (671) 472-5084

sinajanamayorsoffice@gmail.com



This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this amail in error please notify the system manager. This message contains confidential information and is intended only for the individual named. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this e-mail. Please notify the sender immediately by e-mail if you have received this e-mail by mistake and delete this e-mail from your system. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited.

scans@smo.com\_20230706\_164048,pdf 743K

Benjamin Cruz <bjcruz@guamopa.com>

To: Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com>

Fri, Jul 7, 2023 at 1:44 PM

Receipt acknowledged

Benjamin J. F. Cruz

Public Auditor

Office of Public Accountability - Guam

www.opaguam.org

Tel. (671) 475-0390 ext. 209

Fax (671) 472-7951

This e-mail transmission and accompanying attachment(s) may contain confidential or privileged information. If you are not the intended recipient of this e-mail, please inform the sender and delete it and any other electronic or hard copies immediately. Please do not distribute or disclose the contents to anyone. Thank you.

[Quoted text hidden]

Speaker Therese M. Terlaje <speaker@guamlegislature.org> To: Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com>

Fri, Jul 7, 2023 at 2:07 PM

Hăfa Adai Bonny,

This is to confirm receipt of your email and attached Non-Appropriated Funds (NAF) 3rd Quarter Report.

Si Yu'os Ma'āse',

### Marie Cruz

Community Relations Liaison



### Office of Speaker Therese M. Terlaje

Committee on Health, Land, Justice, and Culture I Mina'trentai Siette na Liheslaturan Guåhan 37th Guam Legislature Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagåtña, Guam 96910

- (c) (671) 472-3586
- 🖾 senatorterlajeguam@gmail.com
- 🕸 www.senatorterlaje.com

Electronic Privacy Notice: This e-mail and any attachment(s), contains information that is, or may be, covered by electronic communications privacy laws and legal privileges, and is also confidential and proprietary in nature. If you are not the intended recipient, please be advised that you are legally prohibited from retaining, using, copying, distributing, or otherwise disclosing the information in this e-mail or any attachment in any manner. Instead, please reply to the sender that you have received this communication in error, and then immediately delete it. Thank you in advance for your cooperation.

On Fri, Jul 7, 2023 at 12:49 PM Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com> wrote: [Quoted text hidden]

Rudy D. Iriarte Vice Mayor





Municipality of Sinajara

Mayors' Council of Guam

Konsehelon Mahot Guåhan
P. O. Box 786 Hagåtña, Guam 96932
Phone 671-472-6707 | 671-477-3323

Fax 671-472-5084

sinajanamayorsoffice@gmail.com

RECEIVED

OCT 12 2023

Dept. of Rev & Tax BPTB 03

MAYORS' COUNCIL

OF GUAM

http://www.sinajana.org

### **MEMORANDUM**

October 12, 2023

To:

Department of Revenue and Taxation

Speaker of the Guam Legislature

Governor's Office

Office of the Public Auditor MCOG Executive Director

Fr:

Mayor Robert RDC Hofmann

District of Sinajana

Subject:

FY 2023 Non-Appropriated Funds (NAF) 4th Quarter Report

Buenas yan Hafa Adai! Submitted herewith pursuant to Public Law 30-68 is the Sinajana Mayor's Office Non-Appropriated Funds (NAF) account and the Sinajana Senior Center Non-Appropriated Funds (SCC-NAF) report for FY 2023-4<sup>th</sup> Quarter.

Any further questions, you can contact my office via the information listed above.

Si Yu'us Ma'ase.

Attachment:

Sinajana Mayor's Office FY2023 4<sup>th</sup> Quarter Report Sinajana Senior Center FY2023 4<sup>th</sup> Quarter Report

## MAYORS' COUNCIL OF GUAM NON-APPROPRIATED FUNDS

ACIL	UF	GUANI	NON-APP	KOPKIATEL	) FUNDS
MUI	VIC	PALITY	OF SINAJA	ANA	

OCT	4 0	
UUL		2023

	MUNICIPALITY OF SINAJANA	OCT 1 3 2023
DISTRICT:	SINAJANA	001 1 3 2023
FISCAL YEAR:	2023	MAYORS' COUNCIL
	PENDITURE SUMMARY REPORT	OF GUAM
( )1ST QTR ( )2NI	D QTR ( )3RD QTR ( v )4TH QTR	ON CHOWING

REVENUE	- Cincer	
DONATION (CASH)	18	
DONATION (IN-KIND)	\$	
FACILITY USE	\$	2,676.00
FUNDRAISING ACTIVITIES: SINAJANA COMMUNITY BINGO	\$	2,010.00
GRANTS	\$	381,500.00
PROGRAM REGISTRATION ·	\$	18,317.96
OTHER: CIVIL WEDDING/EVENT HOSTING/OFFICE REIMBURSEMENT	\$	2,400.00
TOTAL REVENUE	\$	404,893,96

	OPERATIONS	OIL SHEET STATE	
220	TRAVEL (OFF ISLAND)	\$	*
230	CONTRACTUAL SERVICES	\$	22,083.68
233	OFFICE SPACE RENTAL/FACILITY USE		
240	SUPPLIES & MATERIALS	\$	8,966.19
250	EQUIPMENT	\$	133,526.03
270	WORKERS COMPENSATION		
	COMMUNITY PROGRAMS: STIPEND	\$	26,711.88
	SINAJANA COMMUNITY BINGO PAYROLL	\$	130.00
	EMPLOYEE PERFORMANCE REVIEW		
271	DRUG TESTING		
290	MISCELLANEOUS		
	BANK SERVICE FEES		
	COMMUNITY PROGRAMS REFUND	\$	1,240.00
	DONATIONS	\$	100.00
	FOOD ITEMS: EVENT HOSTINGS/PROGRAM FEEDINGS	\$	2,980.63
	FUNDRAISERS		
	HUMANITARIAN ASSISTANCE	\$	2,094.50
	SPONSORSHIP		
	WEDDING		
	TAX		
	SUMMER/CHRISTMAS CAMP EXPENSES	\$	54,721.44
	OTHERS: HARLAND CHECK ORDERS/PRIZES/AWARDS		
	TOTAL OPERATIONS	\$	252,554.35

		ILITIES	
361	POWER		
362	WATER/SEWER		
363	TELEPHONE		
	TOTAL UTILITIES	\$	

	CAPITAL OUTLAY	
450	CAPITAL OUTLAY	
	TOTAL CAPITAL OUTLAY	\$

10/19/22

### MAYORS' COUNCIL OF GUAM NON-APPROPRIATED FUNDS

**MUNICIPALITY OF SINAJANA - SENIOR CITIZEN'S OPERATIONS SINAJANA** 

OCT 13 2023

DISTRICT: FISCAL YEAR:

2023

- MAYORS' COUNCIL OF GUAM

REVENUE AND EXPENDITURE SUMMARY REPORT (V()AST QTR ( )2ND QTR ( )3RD QTR ( V )4TH QTR

10/13/201

REVENUE	100	N= IUI I MI
DONATION (CASH)	1\$	7 <b>=</b>
DONATION (IN-KIND)	\$	((€:
FACILITY USE	\$	77:
FUNDRAISING ACTIVITIES: SINAJANA COMMUNITY BINGO	\$	11,114.00
GRANTS	\$	948
PROGRAM REGISTRATION	\$	
OTHER: CIVIL WEDDING/EVENT HOSTING/OFFICE REIMBURSEMENT	\$	1. The
TOTAL REVENUE	8	11,114,00

	OPERATIONS	
220	TRAVEL (OFF ISLAND)	\$
230	CONTRACTUAL SERVICES	\$ 50.00
233	OFFICE SPACE RENTAL/FACILITY USE	
240	SUPPLIES & MATERIALS	\$ 7,136.52
250	EQUIPMENT	
270	WORKERS COMPENSATION COMMUNITY PROGRAMS: STIPEND SINAJANA COMMUNITY BINGO PAYROLL EMPLOYEE PERFORMANCE REVIEW	
271	DRUG TESTING	
290	MISCELLANEOUS BANK SERVICE FEES COMMUNITY PROGRAMS REFUND DONATIONS FOOD ITEMS FUNDRAISERS HUMANITARIAN ASSISTANCE SPONSORSHIP STIPEND FEE TAX	\$ 559.63
	OTHER TOTAL OPERATIONS	7710
	TOTAL OPERATIONS	\$ 7,74

	UTIL	.ITIES
361	POWER	
362	WATER/SEWER	
363	TELEPHONE	
	TOTAL UTILITIES	ŝ

	CAPITAL OUTLAY	
450	CAPITAL OUTLAY	
	TOTAL CAPITAL OUTLAY	\$



### SINAJANA FY23 - 4th Quarter Non-Appropriated Fund (NAF) Report

3 messages

Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com>

Thu, Oct 12, 2023 at 3:45 PM

To: Speaker's Office <speaker@guamlegislature.org>, bjcruz@guamopa.com, Jessica Cruz <jessica.cruz@guam.gov> Cc: "Executive Director Angel R. Sablan" <anghet@hotmail.com>, Robert Hofmann <guammayor@gmail.com>, rudy iriarte <rudyiriarte@gmail.com>, MCOG <mcogadmin@teleguam.net>

Hafa Adai,

Please find the attached Sinajana FY23-4th Quarter Non-Appropriated Fund (NAF) Report for the Sinajana Mayor's Office and the Sinajana Senior Center.

You can contact me at the numbers listed below or via email for any questions or concerns.

Si Yu'os Ma'ase yan Senseramente,

OCT 1 3 2023

Bernice Sarrosa, Admin. Asst. Sinajana Mayor's Office

Tel: (671) 472-6707 / (671) 477-3323 | Fax: (671) 472-5084

sinajanamayorsoffice@gmail.com

MAYORS' COUNCIL OF GUAM

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this email in error please notify the system manager. This message contains confidential information and is intended only for the individual named. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this e-mail. Please notify the sender immediately by e-mail if you have received this e-mail by mistake and delete this e-mail from your system. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited.



SINAJANA FY23 4th Quarter Non-Appropriated (NAF) Report.pdf 252K

Benjamin Cruz <br/>
<br/>
<br/>
com>

To: Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com>

Thu, Oct 12, 2023 at 4:26 PM

Receipt Acknowledged, Bj Cruz

Sent from my iPhone

On Oct 12, 2023, at 3:45 PM, Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com> wrote:

[Quoted text hidden]

<SINAJANA FY23 4th Quarter Non-Appropriated (NAF) Report.pdf>

**Speaker Therese M. Terlaje** <speaker@guamlegislature.org>
To: Sinajana Mayor's Office <sinajanamayorsoffice@gmail.com>

Fri, Oct 13, 2023 at 2:15 PM

Håfa Adai,

This is to confirm receipt of your email and attached FY2023 4th Quarter Non-Appropriated Funds (NAF - SCC NAF) Report.

Si Yu'os Ma'âse',

**Marie Cruz** 

Community Relations Liaison